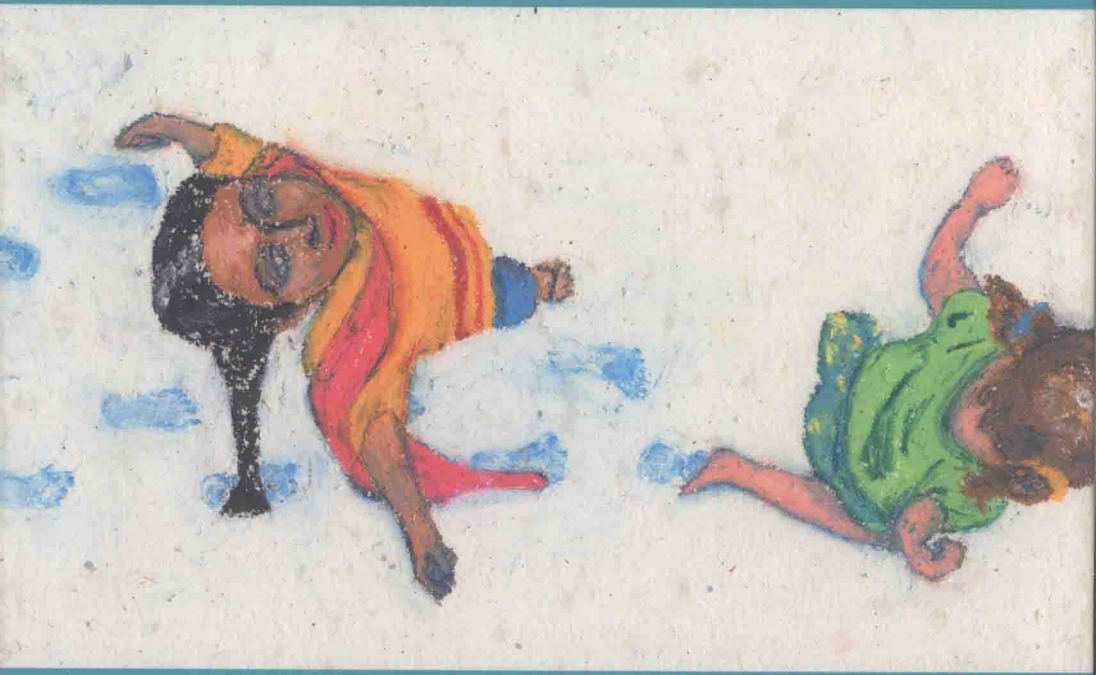
CHILDREN AND CULTURAL MEMORY IN TEXTS OF CHILDHOOD



Edited by Heather Snell and Lorna Hutchison

ROUTLEDGE

CHILDREN AND CULTURAL MEMORY IN TEXTS OF CHILDHOOD

EDITED BY
HEATHER SNELL
AND LORNA HUTCHISON

Routledge
Taylor & Francis Group
NEW YORK AND LONDON

First published 2014
by Routledge
711 Third Avenue, New York, NY 10017

Simultaneously published in the UK
by Routledge
2 Park Square, Milton Park, Abingdon, Oxon OX14 4RN

Routledge is an imprint of the Taylor & Francis Group, an informa business

Library of Congress Cataloging in Publication Data

Children and cultural memory in texts of childhood / edited by Heather Snell and Lorna Hutchison.

pages cm. — (Children's Literature and Culture ; #96)

Includes bibliographical references and index.

1. Children's literature—History and criticism. 2. National characteristics in literature. 3. Collective memory in literature. I. Snell, Heather, editor of compilation. II. Hutchison, Lorna, editor of compilation.

PN1009.5.N35C48 2014

809'.89282—dc23

2013025365.

ISBN13: 978-0-415-70473-1 (hbk)
ISBN13: 978-0-203-76183-0 (ebk)

Typeset in Minion
by IBT Global.

SUSTAINABLE FORESTRY INITIATIVE Certified Sourcing www.sfiprogram.org SFI-01234
SFI label applies to the text stock

Printed and bound in the United States of America
by IBT Global.

CHILDREN AND CULTURAL MEMORY IN TEXTS OF CHILDHOOD

The essays in this collection address the relationship between children and cultural memory in texts both for and about young people. The collection overall is concerned with how cultural memory is shaped, contested, forgotten, recovered, and (re)circulated, sometimes in opposition to dominant national narratives, and often for the benefit of young readers who are assumed not to possess any prior cultural memory. From the innovative development of school libraries in the 1920s to the role of utopianism in fixing cultural memory for teen readers, it provides a critical look into children and ideologies of childhood as they are represented in a broad spectrum of texts, including film, poetry, literature, and architecture from Canada, the United States, Japan, Germany, Britain, India, and Spain. These cultural forms collaborate to shape ideas and values, in turn contributing to dominant discourses about national and global citizenship. The essays included in the collection imply that childhood is an oft-imagined idealist construction based in large part on participation, identity, and perception; childhood is invisible and tangible, exciting and intriguing, and at times elusive even as cultural and literary artifacts recreate it. *Children and Cultural Memory in Texts of Childhood* is a valuable resource for scholars of children's literature and culture, readers interested in childhood and ideology, and those working in the fields of diaspora and postcolonial studies.

Heather Snell is Associate Professor of English at the University of Winnipeg, Canada

Lorna Hutchison is Visiting Assistant Professor in Children's Literature at Metropolitan State University of Denver, USA

Children's Literature and Culture
Philip Nel, *Series Editor*

For a complete series list, please go to routledge.com

Reading Victorian Schoolrooms
Childhood and Education in Nineteenth-Century Fiction
Elizabeth Gargano

Soon Come Home to This Island
West Indians in British Children's Literature
Karen Sands-O'Connor

Boys in Children's Literature and Popular Culture
Masculinity, Abjection, and the Fictional Child
Annette Wannamaker

Into the Closet
Cross-dressing and the Gendered Body in Children's Literature
Victoria Flanagan

Russian Children's Literature and Culture
Edited by Marina Balina and Larissa Rudova

The Outside Child In and Out of the Book
Christine Wilkie-Stibbs

Representing Africa in Children's Literature
Old and New Ways of Seeing
Vivian Yenika-Agbaw

The Fantasy of Family
Nineteenth-Century Children's Literature and the Myth of the Domestic Ideal
Liz Thiel

From Nursery Rhymes to Nationhood
Children's Literature and the Construction of Canadian Identity
Elizabeth A. Galway

The Family in English Children's Literature
Ann Alston

Enterprising Youth
Social Values and Acculturation in Nineteenth-Century American Children's Literature
Monika Elbert

Constructing Adolescence in Fantastic Realism
Alison Waller

Crossover Fiction
Global and Historical Perspectives
Sandra L. Beckett

The Crossover Novel
Contemporary Children's Fiction and Its Adult Readership
Rachel Falconer

Shakespeare in Children's Literature
Gender and Cultural Capital
Erica Hateley

Critical Approaches to Food in Children's Literature
Edited by Kara K. Keeling and Scott T. Pollard

Neo-Imperialism in Children's Literature About Africa
A Study of Contemporary Fiction
Yulisa Amadu Maddy and Donnarae MacCann

Death, Gender and Sexuality in Contemporary Adolescent Literature
Kathryn James

Fundamental Concepts of Children's Literature Research
Literary and Sociological Approaches
Hans-Heino Ewers

Children's Fiction about 9/11
Ethnic, Heroic and National Identities
Jo Lampert

The Place of Lewis Carroll in Children's Literature
Jan Susina

Power, Voice and Subjectivity in Literature for Young Readers
Maria Nikolajeva

"Juvenile" Literature and British Society, 1850–1950
The Age of Adolescence
Charles Ferrall and Anna Jackson

Picturing the Wolf in Children's Literature
Debra Mitts-Smith

New Directions in Picturebook Research
Edited by Teresa Colomer, Bettina Kümmerling-Meibauer, and Cecilia Silva-Díaz

The Role of Translators in Children's Literature
Invisible Storytellers
Gillian Lathey

The Children's Book Business
Lessons from the Long Eighteenth Century
Lissa Paul

Humor in Contemporary Junior Literature
Julie Cross

Innocence, Heterosexuality, and the Queerness of Children's Literature
Tison Pugh

Reading the Adolescent Romance
Sweet Valley and the Popular Young Adult Romance Novel
Amy S. Pattee

Irish Children's Literature and Culture
New Perspectives on Contemporary Writing
Edited by Valerie Coghlan and Keith O'Sullivan

Beyond Pippi Longstocking
Intermedial and International Perspectives on Astrid Lindgren's Work s
Edited by Bettina Kümmerling-Meibauer and Astrid Surmatz

Contemporary English-Language Indian Children's Literature:
Representations of Nation, Culture, and the New Indian Girl
Michelle Superle

Re-visioning Historical Fiction
The Past through Modern Eyes
Kim Wilson

The Myth of Persephone in Girls' Fantasy Literature
Holly Virginia Blackford

Pinocchio, Puppets and Modernity
The Mechanical Body
Edited by Katia Pizzi

Crossover Picturebooks
A Genre for All Ages
Sandra L. Beckett

Peter Pan's Shadows in the Literary Imagination
Kirsten Stirling

Landscape in Children's Literature
Jane Suzanne Carroll

Colonial India in Children's Literature
Supriya Goswami

Children's Culture and the Avant-Garde
Painting in Paris, 1890–1915
Marilynn Olson

Textual Transformations in Children's Literature
Adaptations, Translations, Reconsiderations
Edited by Benjamin Lefebvre

The Nation in Children's Literature
Nations of Childhood
Edited by Kit Kelen and Björn Sundmark

Subjectivity in Asian Children's Literature and Film
Global Theories and Implications
Edited by John Stephens

Children's Literature, Domestication, and Social Foundation
Narratives of Civilization and Wilderness
Layla AbdelRahim

Charles Dickens and the Victorian Child
Romanticizing and Socializing the Imperfect Child
Amberyl Malkovich

Second-Generation Memory and Contemporary Children's Literature
Ghost Images
Anastasia Ulanowicz

Contemporary Dystopian Fiction for Young Adults
Brave New Teenagers
Edited by Carrie Hintz, Balaka Basu, and Katherine R. Broad

Jews and Jewishness in British Children's Literature
Madelyn J. Travis

Genocide in Contemporary Children's and Young Adult Literature
Cambodia to Darfur
Jane M. Gangi

Children and Cultural Memory in Texts of Childhood
Heather Snell and Lorna Hutchison

For Lucien & Sierra: dreams, clarté, curiosity

LH

For my mother: faith, challenge, integrity

HS

Series Editor's Foreword

The Children's Literature and Culture series is dedicated to promoting original research in children's literature, children's culture, and childhood studies. We use the term "children" in the broadest sense, spanning from earliest childhood up through adolescence. The already capacious term "culture" encompasses media (radio, film, television, video games, blogs, websites, social networking sites), material culture (toys, games, products), acculturation (processes of socialization), and of course literature, including all types of crossover works. Since children's literature is defined by its audience, this series seeks to foster scholarship on the full range of children's literature's many genres and subgenres: fairy tales, folk tales, comics, graphic novels, picture books, novels, poetry, didactic tales, nonsense, fantasy, realism, mystery, horror, fan fiction, and others.

Founded by Jack Zipes in 1994, Routledge's Children's Literature and Culture is the longest-running series devoted to the study of children's literature and culture from a national and international perspective. In 2011, expanding its focus to include childhood studies, the series also seeks to explore the legal, historical, and philosophical conditions of different childhoods. An advocate for scholarship from around the globe, the series recognizes innovation and encourages interdisciplinarity. In Zipes' words, "the goal of the Children's Literature and Culture series is to enhance research in this field and, at the same time, point to new directions that bring together the best scholarly work throughout the world."

Philip Nel

Acknowledgments

The editors owe a debt of gratitude to the contributors of this volume, who responded graciously and with patience to our repeated queries and suggestions. They have taught us much, both about the process of putting a collaborative work such as this together and about the complex and dynamic relationship that exists between cultural memory and young people.

We also owe great thanks to Benjamin Lefebvre, who was responsible both for initiating the project in the first place and for contributing a wonderful chapter to the collection. He has been enormously supportive of our efforts over the past three years, offering help and advice whenever we needed it.

Heather Snell would like to extend thanks, first and foremost, to her highly skilled and supportive co-editor, Lorna Hutchison, without whom the collection would not have been possible to finish, and to all of her amazing friends and colleagues in Winnipeg, including Mavis Reimer, Catherine Hunter, Kirstian Lezubski, Jackie Benson, Judith Harris, Naomi Hamer, Kathryn Ready, Catherine Tosenberger, charlie peters, Christina Fawcett, Kendra Magnus-Johnston, Larissa Wodkte and, last but not least, Doris Wolf, whose fascinating and politically important work on the comic art of Steven Keewatin Sanderson appears in the collection. In addition to her mother (Linda), Heather is indebted to her father (Guy), Sharon, sister (Sarah), brother (Noah), and nieces (Alena, Erin, and Jessica). She would also like to thank her two cats, Misha and Tatyana, who kept her company during long hours of editing.

Lorna Hutchison would like to specifically thank and extend her deep appreciation to: Dr. Cynthia Kuhn for sharing her insight and knowledge on the editing, writing, and publishing process, and her wonderful capacity for cheerfulness; my students past and present; Heather Snell, of whose abilities I am in awe, and for whose friendship the world is a better place; Dale & Adrianne in ways too numerous to list; friends and intellectual companions Brenda Jones, Alissa Levine, Shelley Boyd, Craig Svonkin, James Aubrey,

Jennifer Stroh, and Shane Petersen; and to Rosetta Lovato for her warm and generous support at every level. Love and thanks to my children, Lucien and Sierra, who make it "all good" and who enrich and inform all matters of life and contemplation.

Heather Snell and Lorna Hutchison
May 2013

Contents

Illustrations

Introduction

Fixing the Past for Young People

Lorna Hutchison and Heather Snell

> Participation in cultural memory is not diffuse in still another sense. In contrast to communicative memory, it does not spread itself around spontaneously but has to be thoroughly prepared and vetted. Its distribution is controlled, and whereas on the one hand it makes participation obligatory, on the other it withholds the right to participate. It is subject to restrictions that are more or less rigid.
>
> —Jan Assmann, *Cultural Memory and Early Civilization*[1]

Memories are lost, reshaped, even challenged. Notwithstanding their susceptibility to change, shared memories contribute to identity formation and a sense of belonging; correlatively, they can help to provide the glue with which to hold a people together. For better or for worse, memories can also function as hegemonic tools in the name of nationalism. In this collection we are primarily interested in how young people fit or are made to fit into the processes and collective experiences associated with cultural memory and the operative structures, such as identity formation, patriotism, or political and moral values, through which cultural memory exists or operates. Adult general perception typically assumes young people to be lacking those experiences that may enable them to challenge popular or dominant interpretations of the past and present; not surprisingly, then, young people often become a target of attempts to consolidate these. In fact, one might argue that cultural memory comes (or is brought) to the fore only once a new generation of individuals who do not possess a living memory of the past begins to come of age.

Indeed, almost two decades after the abolishment of official apartheid in South Africa, one would expect a flurry of new books written for those who

cannot remember it. The children's international book market has not disappointed. At least two new books have been released in 2013 that engage, indirectly, the history of the brutal system of racial segregation that dominated social life in South Africa between 1948 and 1994[2]: Kadir Nelson's *Nelson Mandela*, and *Desmond and the Very Mean Word*, a picture book that Archbishop Desmond Tutu produced with Douglas Carlton Abrams and illustrator A.G. Ford. Both books seek to instill in their young readers a particular interpretation of the history of apartheid, the first through a memorialization of the heroic actions of Nelson Mandela, who fought against apartheid and eventually became South Africa's first black president, and the second by emphasizing the role that children might play in eradicating racism. Implicit in this second book is the notion that small, interpersonal exchanges, including and perhaps especially those that occur among children, affect the larger social body. The young Desmond in the story—clearly a reflection of Tutu, the former chairman of the South African Truth and Reconciliation Commission (or the TRC, established in 1995), learns that the road to freedom lies in forgiveness. The lesson is not an easy one, for the act that Desmond must forgive—the shouting out of a "very mean word" on the part of a gang of boys—hurts him profoundly: "His teeth were clenched, and the mean word kept repeating itself over and over inside his head like echoes in a dark cave."[3] When Desmond's mentor, Father Trevor, asks Desmond if he can forgive the boys, he responds in the negative, prompting Trevor to articulate the primary message of the book: "That is the problem, Desmond. You will get them back, and then they will get you back, and soon our whole world will be filled with nothing but 'getting back.'"[4] Desmond does begin to perpetuate this cycle—until he discovers that the same boys who are bullying him are bullying one of their own too: the unnamed "red-haired boy." The recycling of revenge is reflected in the reproach the mother of the red-haired boy makes in response to the bullying: "You are as bad as your father."[5] Desmond's discovery that the red haired boy is, like him, a victim of bullying, and more guidance from Father Trevor, proves instrumental in encouraging Desmond not only to forgive the boys who hurt him but also to appreciate forgiveness and the fleeting and precarious racial harmony that ensues.

What is interesting about this book is its refusal to name the very mean words exchanged among its characters and the racial and ethnic stigmas to which they are attached. We know that Desmond is black only because he is pictured as such in the illustrations; likewise, the boys who bully Desmond are clearly white, although they hardly comprise a homogenous bunch, making it difficult to place them within any one ethnic category. The book eschews naming race and ethnicity, with the expectation no doubt that young readers will cultivate color blindness or non-racialism. It thereby risks discouraging any real debate about racial politics in South Africa or, for that matter, anywhere else in the world, presumably because children are neither interested in nor capable of thinking about difficult social issues. As is typical of texts that so explicitly attempt to "imagineer"—that is, to imagine and engineer—

the past for the benefit of young people, *Desmond* reduces a complex social conflict to a simplified and highly individualized scenario in which there lies a simple solution to a simple problem: Desmond must forgive a gang of boys for repeating what is almost certainly, in the South African context, a racially inflected word. Part of the problem here is that young readers are not given the context; instead, apartheid, and the attendant history of colonialism in South Africa, is written out of the story. Apartheid and colonialism constitute background only for those familiar enough with the histories of South Africa to understand them. Given that most of the book's readers are bound to be children and, therefore, not in possession of a living memory of apartheid (such children are called "born frees" in South Africa), some contextualization seems prudent so as not to sanitize or diminish a complex reality. It appears more so when one considers that the book circulates internationally: we ourselves purchased it in Canada.

It is not that *Desmond* tells a simple story about apartheid; it is that the book refuses to tell a story about apartheid at all, opting instead for a universally applicable moral tale that emphasizes the importance of interpersonal forgiveness. This occurs at the expense of sparking critical thinking about how and in what form forgiveness can possibly occur in a nation in which an unofficial apartheid persists. In *Imagining Justice: The Politics of Postcolonial Forgiveness and Reconciliation* (2009), Julie McGonegal suggests that fiction ably

> supplements the public address (and redress) of grievance and pain with a form of discourse that recognizes the limits of legal remedy and that inhabits an affective register that may well aid in the creation of a future in which forgiveness and reconciliation are possible.[6]

Desmond seems to want to invest in such affectivity, yet in its refusal to name and contextualize racism, it threatens to merely reproduce the maneuvers of the TRC, which, as Mahmood Mamdani and other critics point out, tended to rely too heavily on theological discourses of forgiveness and so "individualized the victims of apartheid."[7] The book relies far too heavily on the emotions that take place around interpersonal forgiveness without ever really assessing the extent to which forgiveness is a necessary, or even desirable, element of political reconciliation. As Charles Villa-Vicencio points out, reconciliation may require "less than forgiveness" and it is "necessarily a modest exercise" involving "what has been called 'reconciliation for survival' rather than interpersonal forgiveness."[8] In its invitation to young readers to suture themselves into a romanticized scene of forgiveness, the book risks aestheticizing the core issues at stake. Consequently, the book might be read as one that encourages a forgetting of apartheid.

If we think about the ways in which memory and cultural understanding can be triggered, and if we think also about the conduit that facilitates or makes possible their transportation, then we can theorize cultural memory

through vectors—carriers, motion, forces, directions, and transmitters. In our reading of *Desmond*, adults and children alike participate in the cultural memory of apartheid; as if to confirm this, the book itself stages an encounter between child and adult even as it seeks to form a relationship with the child who is reading the book. That participation becomes an event, a kind of cultural vector through which the child's encounter with apartheid and its legacies is funneled through highly developed systems of religion, political drives, and ethics, which, regardless of authorial intent, together achieve a communal negation of apartheid. Recognition of the larger social issues that haunt the scenario *Desmond* sets up would necessitate an acknowledgment that the words the boys use are racist. Only then would readers be able to understand what Desmond gives up in apologizing to and subsequently forgiving those who bully him. Instead, the word that is never spoken, a word which, in its historical usage and existence as a weapon of apartheid, was a direct and thus authentic embodiment of hate and power, becomes in *Desmond* a mere, mediated side discourse. The title points to the word that remains unspoken, while the narrative enacts it as "stand-in" discourse repeatedly: the red-haired boy "spat" out the word, and the other boys "say the mean word again and again"; the image depicting the boy who is all mouth and angry raised fist also stands, in his mouthing of the word, as a substitute for the word itself. That the book reworks and carries over the past in this particular way prompts us to consider what the act of veering off facilitates, and what assumptions about children are reflected and legitimized in the willingness to present the topic of discrimination to them but only in a somewhat euphemistic manner.

As it stands, one wonders what Desmond really has to lose given the parameters of this rather predictable tale. In fact, Desmond has everything to gain, including, for example, the candy offered him by the red-haired boy near the end of the story—not incidentally, the same boy bullied by the others, who, in a maneuver that once again shifts focus from the sociopolitical to the individual, turn out to be the red-haired boy's brothers. One might ask, too, whether or not it is just as easy for the red-haired boy who forgives Desmond in turn to forget the racist ideologies he may contend with at home. But these are not just boys, after all; they are boys growing up in a culture that is much less post-conflict than it may appear to those living outside of South Africa. Tellingly, the gain and loss that comes about through religious instruction, social interaction, and the engagement with and rejection of harmful ideology occur through exchange: the exchange of cruel words, the exchange of forgiveness for (presumably) self-love. These conversions play out as part of the larger market system to which the subject of the book, apartheid (and its goal of material capital through the degradation of its victims), and its setting (a somewhat impoverished town) belong, and in the highly visible/literal commodities of Desmond's bicycle and the candy offered to him by the red-haired boy. For that matter, the "exchange" involving forgiveness transpires around the bicycle that Desmond is at first